

Ficha de datos de seguridad

NA 4200 COLORFILL S

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 10/05/2020 - Revisión 5

Fecha de la primera edición: 05/29/2015

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: NA 4200 COLORFILL S

Usos recomendados y restricciones de uso del producto:

Uso aconsejado: Lechada cementosa

Restricciones de uso N.A.

Nombre, dirección y teléfono del fabricante, importador u otro responsable del producto

Proveedor: MAPEI CORP. (USA and Puerto Rico)

1144 East Newport Center Drive

33442 - Deerfield Beach - FL - USA

Tel. 954-246-8888

Números de emergencia (24 horas):

(USA) CHEMTREC 1-800-424-9300

(Canada) CANUTEC 1-613-996-6666

2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGO(S)



Clasificación del producto

Skin Corr. 1A	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
Eye Dam. 1	Provoca lesiones oculares graves.
Skin Sens. 1	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Carc. 1A	Puede provocar cáncer por inhalación.
STOT SE 3	Puede irritar las vías respiratorias.
STOT RE 1	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación.

Elementos de la etiqueta

Pictogramas y Palabras de Advertencia



Peligro

Indicaciones de Peligro:

H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H350	Puede provocar cáncer por inhalación.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación.

Consejos de Prudencia:

P201	Procurarse las instrucciones antes del uso.
P202	No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
P260	No respirar polvos.
P264	Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.
P270	No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.
P271	Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.
P272	La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

P280	Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para la cara/los ojos.
P301+P330+P331	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P308+P313	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
P310	Llamar inmediatamente a un médico.
P321	Se necesita un tratamiento específico (véanse las instrucciones suplementarias en esta etiqueta).
P333+P313	En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
P362+P364	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P403+P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Elimínese el producto / el recipiente en conformidad con la reglamentación.

Ingrediente(s) cuya toxicidad aguda se desconoce:

Ninguno

Riesgos no identificados durante el proceso de clasificación

Ninguno

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES

Sustancias

N.A.

Preparados

Clasificación de las sustancias peligrosas según el 29 CFR 1910.1200 y clasificaciones relacionadas:

Lista de los componentes

Cantidad	Nombre	Núm. Ident.	Clasificación	Número de registro
50-75 %	SILICA SAND	CAS:14808-60-7	STOT RE 1, H372; Carc. 1A, H350	
25-50 %	PORTLAND CEMENT	CAS:65997-15-1	STOT SE 3, H335; Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1, H317; Skin Corr. 1A, H314	
2.5-5 %	TITANIUM DIOXIDE	CAS:13463-67-7	Carc. 2, H351	

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA

Obtenga atención médica si los síntomas cutáneos persisten.

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, consultar inmediatamente a un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

No inducir el vómito, busque atención médica inmediata presentando la SDS (Ficha de Datos de Seguridad) y la etiqueta de productos peligrosos.

En caso de inhalación:

En caso de respiración irregular o parada respiratoria, aplicar respiración artificial.

En caso de inhalación, consultar inmediatamente a un médico y mostrarle el envase o la etiqueta.

Principales síntomas y efectos, agudos y retrasados

Irritación de los ojos

Daños en los ojos

Irritación cutánea

Eritema

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales necesarios

En caso de accidente o malestar, consultar inmediatamente a un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Agua.

Dióxido de carbono (CO₂).

Medios de extinción no apropiados:

Ninguno en particular.

Peligros específicos derivados de la sustancia o preparado

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

Productos peligrosos emitidos por la combustión de la sustancia o preparado: N.A.

Propiedades explosivas: N.A.

Propiedades oxidantes: N.A.

Protecciones y recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible hacerlo de manera segura, retirar de inmediato del área en peligro los contenedores no dañados.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar los dispositivos de protección individual.

En caso de exposición a vapores/polvos/aerosoles, usar equipos respiratorios.

Proporcionar una ventilación adecuada.

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

Métodos y material de contención y de limpieza

Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena

Lavar con abundante agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.

Tenga el máximo cuidado al manipular o abrir el contenedor.

En locales habitados no lo utilice sobre grandes superficies.

Utilizar el sistema de ventilación localizado.

No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.

Antes de realizar operaciones de transferencia, asegurarse de que no queden materiales residuos incompatibles en los contenedores.

La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de ingresar a las áreas de comida.

No comer ni beber durante el trabajo.

Remitirse también al apartado 8 para los equipos de protección recomendados.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Temperatura de almacenamiento: N.A.

Conservar siempre en un lugar bien aireado.

Materiales incompatibles:

Ninguno en particular.

Indicaciones para los locales:

Frescos y adecuadamente aireados.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Lista de los componentes en la fórmula con un valor OEL.

Componente	Tipo OEL	país	Límite (max).	Largo plazo mg/m ³	Largo Plazo ppm	Corto plazo mg/m ³	Corto plazo ppm	Comportamiento	Nota
SILICA SAND	ACGIH			0.025					A2 - Suspected Human

					Carcinogen;lung cancer;pulmonary fibrosis;
PORTLAND CEMENT	OSHA		15		
	OSHA		5		
	ACGIH		1		A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen;pulmonary function;respiratory symptoms;asthma;
	ACGIH		1		A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen;pulmonary function;respiratory symptoms;asthma
TITANIUM DIOXIDE	MAK	AUSTRIA	5		
	MAK	SWITZERLAND	5		
	OSHA		15		
	ACGIH		10		A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen;lower respiratory tract irritation;
	MAK	GERMANY	0.3		
	ACGIH		10		A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen;lower respiratory tract irritation
	MAK	AUSTRIA	5	10	
	MAK	SWITZERLAND	3		

Controles técnicos apropiados: N.A.

Medidas de protección individual

Protección de los ojos:

Utilizar gafas de protección cerradas, no usar lentes de contacto.

Protección de la piel:

Utilizar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.

Protección de las manos:

Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria:

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Physical state: Sólido

Aspecto y color: polvo varios

Olor: similar al cemento

Umbral de olor: N.A.

pH: N.A.

pH (dispersión acuosa, 10%): 11.00

Punto de fusión/congelamiento: N.A.

Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: N.A.

Punto de ignición: Not Applicable

Velocidad de evaporación: N.A.

Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión: N.A.

Densidad de los vapores: N.A.

Presión de vapor: N.A.

Densidad relativa: 1.90 g/cm³

Hidrosolubilidad: soluble

Solubilidad en aceite: N.A.

Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): N.A.

Temperatura de autoignición: N.A.

Temperatura de descomposición: N.A.

Viscosidad: N.A.

Propiedades explosivas: N.A.

Propiedades oxidantes: N.A.
Inflamabilidad sólidos/gases: N.A.

Información adicional

Propiedades pertinentes de los grupos de sustancias N.A.
Miscibilidad: N.A.
Liposolubilidad: N.A.
Conductibilidad: N.A.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

Estable en condiciones normales

Estabilidad química

Información no disponible.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno.

Condiciones que deben evitarse

Estable en condiciones normales.

Materiales incompatibles

Ninguna en particular.

Productos de descomposición peligrosos

Ninguno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre los efectos toxicológicos

Informaciones toxicológicas relativas al preparado:

No existen datos toxicológicos relativos al preparado. Considere la concentración individual de cada una de las sustancias para evaluar los efectos toxicológicos derivados de la exposición al preparado

A continuación, se han incluido las informaciones toxicológicas referentes a las principales sustancias presentes en el preparado:

SILICA SAND	a) toxicidad aguda	LD50 Oral Rata (macho) = 500 mg / kg
TITANIUM DIOXIDE	a) toxicidad aguda	LD50 Oral Rata (macho) > 10000 mg / kg

Si no se especifica lo contrario, los datos requeridos por el reglamento y que se indican a continuación deben considerarse no disponibles.

- a) toxicidad aguda
- b) corrosión/irritación cutánea
- c) lesiones/irritación ocular graves
- d) sensibilización respiratoria o cutánea
- e) mutagenicidad en células germinales
- f) carcinogenicidad
- g) toxicidad para la reproducción
- h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única
- k) Dinámica de la generación del veneno, información de la división y el metabolismo
- i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida
- j) peligro de aspiración

Sustancia(s) incluida(s) en las Monografías IARC:

SILICA SAND	Grupo 1
-------------	---------

Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) OSHA:

SILICA SAND

TITANIUM DIOXIDE

Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) NIOSH:

SILICA SAND

TITANIUM DIOXIDE

Sustancia(s) incluida(s) en el informe de la NTP sobre Carcinógenos:

SILICA SAND

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Toxicidad**

Utilizar técnicas de trabajo adecuadas para evitar la dispersión del producto en el medio ambiente.

Información Ecotoxicológica:

Lista de componentes con propiedades ecotoxicológicas

Componente	Núm. Ident.	Inform Ecotox
SILICA SAND	CAS: 14808-60-7	a) Toxicidad acuática aguda : LC50 carp > 10000.00000 mg/L 72h

Persistencia y degradabilidad

N.A.

Potencial de bioacumulación

N.A.

Movilidad en el suelo

N.A.

Otros efectos adversos

N.A.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Métodos de tratamiento de residuos**

La generación de desechos debe evitarse o minimizarse siempre que sea posible. Recuperar si es posible.

Métodos de eliminación:

La eliminación de este producto, soluciones, empaques y cualquier subproducto debe cumplir en todo momento con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y cualquier requisito de la autoridad local regional.

Deseche los productos excedentes y no reciclables a través de un contratista de eliminación de residuos con licencia.

No arroje los desechos a las alcantarillas.

Consideraciones de desecho:

No permita que entre a desagües or caudales.

Deseche el producto de acuerdo con todas las reglamentaciones federales, estatales y locales aplicables.

Si este producto se mezcla con otros desechos, es posible que el código original del producto de desecho ya no se aplique y se debe asignar el código apropiado.

Deseche los envases contaminados por el producto de acuerdo con las disposiciones legales locales o nacionales. Para más información, contacte a su autoridad local de residuos.

Precauciones especiales:

Este material y su contenedor deben eliminarse de manera segura. Se debe tener cuidado al manipular contenedores vacíos sin tratar.

Evite la dispersión del material derramado y la escorrentía y el contacto con el suelo, vías fluviales, desagües y alcantarillas.

Puede que queden algunos residuos de productos en contenedores vacíos o en buques. No reutilice los envases vacíos.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**Nivel de riesgo para el transporte**

Número ADR-UN: N/A

DOT-Número ONU: N/A

Número -IATA-Un: N/A

Número-IMDG-Un: N/A

Designación oficial de transporte de la ONU

ADR-Designación del transporte: N/A

DOT-Nombre apropiado del envío: N/A

IATA-Nombre técnico: N/A
IMDG-Nombre técnico: N/A

Grupo de embalaje

ADR-Por carretera: N/A
DOT-Clase de riesgo: N/A
Clase-IATA: N/A
Clase-IMDG: N/A

Transporte a granel con arreglo al anexo II del MARPOL73/78 y del Código IBC

ADR-Grupo de embalaje: N/A
DOT-Grupo de embalaje: N/A
Grupo de embalaje-IATA: N/A
Grupo de embalaje-IMDG: N/A

Peligros para el medio ambiente

Agente de contaminación marina: No
Contaminante ambiental: N.A.

número ONU

N.A.

Precauciones especiales

Departamento de Transporte (DOT):

DOT-Precauciones especiales(s): N/A
DOT-Etiqueta(s): N/A
DOT-Símbolo: N/A
DOT-Aviones de cargo: N/A
DOT-Aviones de pasajeros: N/A
DOT-Bulk: N/A
DOT-Non-Bulk: N/A

Carretera y Ferrocarril (ADR-RID)

ADR-Etiquetado: N/A
ADR-Número de identificación del riesgo: N/A
ADR-Código de restricción en túnel: N/A

Aire (IATA)

Avión de pasajeros-IATA: N/A
Avión de carga-IATA: N/A
Etiquetado-IATA: N/A
IATA-Peligro secundario: N/A
Erg-IATA: N/A
Disposiciones especiales-IATA: N/A

Mar (IMDG)

Código de estiba-IMDG: N/A
Nota de estiba-IMDG: N/A
IMDG-Peligro secundario: N/A
Disposiciones especiales-IMDG: N/A
Página-IMDG: N/A
Etiquetado-IMDG: N/A
IMDG-EMS: N/A
IMDG-MFAG: N/A

15. INFORMACIÓN REGULATORIA

USA - Regulaciones Federales

TSCA - Toxic Substances Control Act

Inventario TSCA:

Todos los componentes están incluidos en el inventario de la TSCA

Sustancias que aparecen en el TSCA:

SILICA SAND	está incluida en el TSCA	Sección 8b
PORTLAND CEMENT	está incluida en el TSCA	Sección 8b
TITANIUM DIOXIDE	está incluida en el TSCA	Sección 8b

SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act

Sección 302 - Sustancias extremadamente peligrosas:

Ninguna sustancia incluida

Sección 304 - Sustancias peligrosas:

Ninguna sustancia incluida

Sección 313 - Lista de sustancias tóxicas:

Ninguna sustancia incluida

CERCLA - Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act

Sustancia(s) incluidas en CERCLA:

Ninguna sustancia incluida

CAA - Clean Air Act

Sustancias incluidas en CAA:

Ninguna sustancia incluida

CWA - Clean Water Act

Sustancias incluidas en CWA:

Ninguna sustancia incluida

USA - Regulaciones específicas estatales

California Proposition 65

Sustancia(s) incluidas en la Proposición 65 de California

SILICA SAND Includida como carcinógeno

TITANIUM DIOXIDE Includida como carcinógeno

Massachusetts Right to know

Sustancia(s) enumeradas en Massachusetts Right to know:

SILICA SAND

PORTLAND CEMENT

TITANIUM DIOXIDE

Pennsylvania Right to know

Sustancia(s) enumeradas en Pennsylvania Right to know

SILICA SAND

PORTLAND CEMENT

TITANIUM DIOXIDE

New Jersey Right to know

Sustancia(s) enumeradas en New Jersey Right to know:

SILICA SAND

PORTLAND CEMENT

TITANIUM DIOXIDE

Canada - Regulaciones Federales

DSL - Lista de Sustancias Domésticas

Inventario DSL:

Todas las sustancias se enumeran en la DSL.

NDSL - Lista de Sustancias No Domésticas

Inventario NDSL:

Ninguna sustancia incluida

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

Sustancias incluidas en el NPRI:

Ninguna sustancia incluida

16. OTRA INFORMACIÓN

Código	Descripción
H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H318	Provoca lesiones oculares graves.

H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H350	Puede provocar cáncer.
H350	Puede provocar cáncer por inhalación.
H351	Susceptible de provocar cáncer.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación.

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 05/10/2020 - Revisión 5

Código de producto: 1601

Información adicional de la clasificación



Peligro para la salud HMIS : 2 = Moderado

Salud HMIS: ¿es crónico el peligro para la salud?: Si

Inflamabilidad HMIS : 0 = No combustible

Reactividad HMIS : 0 = Mínimo

EPI HMIS: Gafas de seguridad, guantes, respirador contra el polvo

Peligro para la salud NFPA : 2 = Moderado

Inflamabilidad NFPA : 0 = No combustible

Reactividad NFPA : 0 = Mínimo

Riesgo especial NFPA: NINGUNO

Cuidado razonable se ha tomado en la preparación de esta información, pero el fabricante no ofrece ninguna garantía de comerciabilidad o cualquier otra garantía, expresa o implícita, con respecto a esta información. El fabricante no asume la responsabilidad y no asume ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos o consecuentes que resulten de su utilización. La información en este documento se presenta de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva. Es responsabilidad del comprador para asegurar que sus actividades cumplan con las leyes federales, estatales o provinciales, y las leyes locales.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

El usuario debe verificar que esta información sea apropiada y exacta en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

Explicación de las abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

RID: Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.

IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.

IATA: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.

ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).

GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.

EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.

INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.

CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).

GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.

LC50: Concentración letal, para el 50% de la población expuesta.

LD50: Dosis letal, para el 50% de la población expuesta.

DNEL: Nivel sin efecto derivado.

PNEC: Concentración prevista sin efecto.

TLV: Valor límite umbral.

TWATLV: Valor límite umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).

STEL: Nivel de exposición de corta duración.

STOT: Toxicidad específica en determinados órganos.

WGK: Clase de riesgos para las aguas (Alemania).

KSt: Coeficiente de explosión.

Parágrafos modificados respecto la revisión anterior

- 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA
- 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES
- 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL
- 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA
- 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA
- 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE
- 15. INFORMACIÓN REGULATORIA
- 16. OTRA INFORMACIÓN